

<http://physicsweb.org/article/news/4/3/8>

2000/03/13

سینکروترون جدید در رادرفورد ساخته می‌شود

امروز دولت بریتانیا اعلام کرد یک چشمه‌ی تابش سینکروترون جدید نسلی سوم (که قبلاً اسم آن دایامند [1] بود) در آزمایش‌گاه رادرفورد آپلین [2] در آکسفوردشایر [3] ساخته می‌شود. این سینکروترون یک سرمایه‌گذاری مشترک بین دولت‌های بریتانیا و فرانسه، و ول کام تراست [4] است. ول کام تراست بزرگ‌ترین مؤسسه‌ی حامی پژوهش در زمینه‌ی زیست‌پزشکی در جهان است. نهضت دایامند در درس‌پری [5] اعلام کرده این تصمیم مصیبت‌بار و غیرمنطقی است. این نهضت امیدوار بود دولت را قانع کند که ماشین را در آزمایش‌گاه درس‌پری در چشایر [6] (محل فعلی چشمه‌ی سینکروترون بریتانیا) بسازد. دولت برای کاهش اثر تصمیم دایامند، یک رشته اقدام برای حمایت از علم در درس‌پری و ناحیه‌های اطراف آن هم اعلام کرده است.

انتظار می‌رود ساخت سینکروترون جدید تقریباً پنج سال طول بکشد، و هزینه‌ی کلی ساخت و کار آن طی 20 سال عمر پیش‌بینی شده‌اش 550 میلیون پوند است. ول کام تراست 100 میلیون پوند از این هزینه را تأمین می‌کند. سینکروترون درس‌پری تا دو سال بعد از راه‌افتادن ماشین جدید به کار خود ادامه می‌دهد، و دولت 5 میلیون پوند برای چهارباریکه‌ی جدید سرمایه‌گذاری خواهد کرد. دولت یک گروه را هم مأمور بررسی زمینه‌های ممکن سرمایه‌گذاری برای تقویت بنیه‌ی علمی شمال‌غرب کرده است تا آن‌جا به رشد علمی خود ادامه دهد، و از جمله از امکانات احتمالی آزمایش‌گاه درس‌پری و ملحقاتش استفاده شود. گزارش این گروه در سپتامبر منتشر می‌شود و دولت قول داده است دست‌کم 25 میلیون پوند در زمینه‌ی توصیه‌های این گروه سرمایه‌گذاری کند. هم‌چنین، دولت برای ساخت تسهیلات جدید زیست‌فناوری در شمال‌غرب سرمایه‌گذاری می‌کند. از وقت‌ی معلوم شد دولت می‌خواهد سینکروترون جدید را در رادرفورد بسازد نه در

درس پری، جای سینکروترون هنوز مورد بحث است. ظاهراً هم ول کام تراست و هم دولت فرانسه (براساس توصیه‌ی دولت بریتانیا) رادرفورد را ترجیح می‌دهند. دولت فرانسه پس از این که پروژه‌ی سُلی [7] (چشمه‌ی سینکروترون نسل سوم خودش) منحل شد، به پروژه پیوسته است. هم چنین تصور می‌شود ول کام تراست تهدید کرده که اگر جای سینکروترون در رادرفورد نباشد، از پروژه کنار خواهد رفت.

سوزان سُمیت [8] (رهبر نهضت دایامند در درس پری) از این تصمیم ناراضی است. به گفته‌ی او: "تابه حال کوچک‌ترین دلیل ی برای مزیت رادرفورد اعلام نشده است." سُمیت هشدار داد روحیه‌ی پایین در درس پری ممکن است به این منجر شود که اعضای آن از آن جا بروند.

[1] DIAMOND

[2] Rutherford Appleton

[3] Oxfordshire

[4] Wellcome Trust

[5] Daresbury

[6] Cheshire

[7] Soleil

[8] Susan Smith